



Homenaje  
a la Virgen de la Caridad  
de Cartagena  
en el tricentenario  
de su llegada desde Nápoles en el año 1723



## Homenaje a la Virgen de la Caridad de Cartagena en el tricentenario de su llegada desde Nápoles en el año 1723

Eminentes estudiosos del calibre de Gennaro Borrelli y de Cristobal Belda Navarro, nos confirman la profunda inspiración que anima la valiosa obra maestra artística que celebra esta primavera a los cien años de la coronación canónica, el tercer centenario de su llegada desde Nápoles a Cartagena a bordo de la nave Nuestra señora de África escoltada por la Pequeño Fénix. Hablamos de la Virgen encargada por Francisco de Irsino, cofrade de la Dirección del Hospital de la Caridad de Cartagena, por cuenta del munificentísimo D. Manuel Aurich y Torres.

Si el Arte en su insondable misterio tiene el prodigioso poder de mezclar las distintas bellezas florecidas con encanto, en el afortunado periodo de intercambios entre España y Nápoles, es sólo en virtud de la aspiración compartida a partes iguales por los grandes maestros de dar vida a obras magníficas, capaces de infundir en aquel que las admira una satisfactoria armonía espiritual: una representación de la Virgen ascética y al mismo tiempo humana, que sabe encarnar el íntimo espíritu del sentimiento religioso que une nuestras culturas.

Deseamos que, precisamente, el acaecimiento de un evento tan singular como es la llegada desde Nápoles de este gran trabajo, viviendo con desafío una difícil odisea, recordado por la solemne celebración del tricentenario de la Virgen de la Caridad de Cartagena, pueda servir de pretexto para renovar un virtuoso intercambio entre nuestras culturas, siguiendo la tradición del perdurable compartir de los valores ideales de la Fe y del Arte.



## Las etapas del proyecto: 2022 – 2023 . *Prócida Nápoles Cartagena* *el Viaje en Sueño*

La presente publicación, «*Procida, Napoli, Cartagena – il viaggio in sogno*», extrae su íntima inspiración de la hermosa experiencia que he tenido la oportunidad de vivir este verano, participando en las funciones y en la ferviente acogida obsequiada por los napolitanos al *Cristo muerto* de Prócida, obra de Carmine Lantriceni, uno de los mayores exponentes de la gran tradición de la escuela de Giacomo Colombo.



### *Prócida - abril 2022*

A la obra maestra de Lantriceni custodiada en la iglesia de Santo Tomás de Aquino, de común acuerdo con la Congregación de la Inmaculada de los *Turchini*, hemos dedicado en el año 2022 que ha visto a Prócida como Capital de la Cultura, la conferencia “*Delante del Cristo de los Misterios de Prócida*”, teniendo como objeto el estudio de la escultura de madera policromada de temática sacra en el s. XVIII.

[ENLACE <http://www.elvirolangella.com/lavori/procida-2022.php> ]

El encuentro organizado por Gabriele Scotto di Perta, prior emérito de la Congregación de la Inmaculada de los *Turchini* de Prócida, ha permitido recoger la valiosa contribución de expertos de arte que de maneras distintas han profundizado en el estudio del Cristo procidano y han seguido de cerca las fases de la inmejorable restauración: Sergio Zazzera, Franco Lista, Inspector para la Instrucción Artística, Giacomo Retaggio, Elviro Langella, Anna Iozzino. En tal ocasión el Prof. Sergio Zazzera no ha dejado de destacar la estrecha afinidad estilística entre la Piedad de Carmine Lantriceni de la capilla de Santa María de la Piedad de Frattaminore (Nápoles) y la Virgen de la Caridad de Cartagena; como si fuera una imagen refleja totalmente fiel al modelo del maestro.



El grupo plástico ofrece una indudable prueba del magistral nivel al que pertenece Lantriceni, que consigue un resultado conmovedor precisamente en su Cristo depuesto, icono de los Misterios de Prócida, «por la habilidad del escultor de plasmar cada tallado, cada pliegue, cada lágrima o gota de sangre con una ligereza decorativa»<sup>1</sup>, capaz de incorporar la magnífica obra en el grupo de las más altas creaciones de la escultura meridional de ese periodo; expresión de una refinada y feliz mezcla de estímulos de diversas proveniencias, ante todo, de las reelaboraciones de la iconografía del Cristo depuesto en Nápoles entre los s. XVII y XVIII.



Catedral de Nápoles inauguración del año sinodal  
Entronización del Cristo depuesto de Procida

*Nápoles – 26 junio 2022*

No se haría esperar el evento que marca la etapa ulterior de nuestro proyecto. De hecho, el domingo 26 de junio 2022, acogido con gran entusiasmo por la ciudad de Nápoles, el Cristo que había visto la luz en el taller de arte sacra en el corazón del centro histórico a un paso de la Catedral, regresaba tras tres siglos para ser entronizado precisamente en las austeras naves del desbordante *Duomo*, durante una apasionante celebración pública. El transporte del Cristo de Prócida vía mar fue organizado de acuerdo con el responsable de la Oficina Diocesana Cofradías, S. Exc. Mons. Gaetano Castello, Vicario General de la Facultad Pontificia de Teología de Italia Meridional, en colaboración con Don Giuseppe Tufo, director diocesano en la Oficina de las Cofradías, y Matteo Germinario, prior de la Congregación de la Inmaculada de los Turquini de Procida.

El *Cristo muerto* fue escoltado en procesión por un cortejo de cuarenta congregaciones de la región Campania, que atravesó la ciudad entre la calurosa participación de un ininterrumpido río de feligreses que acudieron a las celebraciones de la inauguración del año sinodal, primero en la Catedral de Nápoles, luego, en Plaza Mercato y en la Basílica Santuario del Monte Carmelo. Allí la escultura permanecería expuesta en frente de nuestra Virgen Morena.

### El Libro: «Procida, Napoli, Cartagena – il viaggio in sogno»

El 17 de abril en Sicilia, de acuerdo con el asesoramiento a la Cultura de Taormina, la Prof<sup>a</sup> Carla Santoro<sup>2</sup>, y el Doctor Domenico Macaluso<sup>3</sup>, que ha cuidado la prefación de la publicación evocaremos de nuevo en las escuelas la dramática odisea de la Virgen de la Caridad en ruta hacia Cartagena, mediante la lectura ilustrada y el comentario musical de la Orquesta juvenil “Città di Taormina”.

Creemos oportuno difundir a las nuevas generaciones el mensaje cultural de eventos como este, ofrecido por las celebraciones programadas en primavera en Cartagena, por su innegable repercusión educativa, usando un pretexto narrativo.

A nuestra manera de ver, una ocasión imperdible para saldar aún más los profundos valores espirituales que son compartidos íntimamente desde siempre entre nuestros países, gracias al diálogo y a los recíprocos intercambios entre los grandes artistas de España e Italia, intérpretes de las más inspiradas obras de arte sacra de todos los tiempos, aún siendo consideradas erróneamente menos “nobles” que el mármol, como en el caso de Cristo de Procida.

Junto al profesor Gerardo Pecci, gran estudioso de Giacomo Colombo y de la escultura en madera policromada de sujeto religioso del s. XVIII, quisiéramos recordar que esta constituye un patrimonio cultural inestimable de la gran tradición artística partenopea (extendida más allá de los confines regionales).

Consecuentemente, merecería una debida difusión en las escuelas, allí donde, sin embargo, la “Historia del Arte” sufre todavía perjuicios que sobreviven en lo que se refiere a las llamadas “artes menores” y en las creaciones que no tienen la durabilidad de la piedra, relegando así a las obras de carácter devocional al rango de una producción marginal injustamente etiquetada como serial de escaso interés, descuidando entre otras cosas el auténtico sentimiento religioso que las inspira.

La Virgen de la Caridad de Cartagena encarna ejemplarmente un modelo escultórico imprescindible en las relaciones entre la Italia meridional y España entre los siglos XVII y XVIII.

Sin bajar, en ningún momento, al nivel de mera serialidad artesanal, de simple rutina devocional, la gestión empresarial de los organizadísimos talleres, como por ejemplo, el de Giacomo Colombo o Nicola Fumo, consentía satisfacer una gran demanda de esculturas de madera destinadas a otros lugares, no solamente a las regiones del sur continental, desde Abruzzos hasta Apulia, a Capitanata y al Vallo di Diano, que aún hoy se ven enriquecidas de ese patrimonio artístico.

El libro será presentado en Nápoles en primavera, en la Biblioteca “Annalisa Durante” a puertas abiertas, acompañado por una muestra de 100 ilustraciones. Mientras que en Procida el evento se replicará en el contexto de los Misterios de la Semana Santa, en la iglesia de Santo Tomás de Aquino que aloja al *Cristo depuesto* de Carmine Lantriceni.



La finalidad educativa de la difusión en las escuelas se dirige a distintas franjas escolares. Así, de manera distinta que en las escuelas artísticas<sup>5</sup> y con vistas al encuentro en los colegios<sup>4</sup>, la narración se adaptará como si fuera un cuento.

*Elviro Langella*



1. Letizia Gaeta en *Sculture di età barocca tra Terra d'Otranto, Napoli e la Spagna* - cat. Mostra, Lecce 2007-2008, a cura di R. Casciaro, Roma 2007, pp 306-307, n.70.
2. Prof<sup>a</sup> Carla Santoro, Directora del colegio público "Ugo Foscolo" de Taormina.
3. Doctor Domenico Macaluso, Inspector Honorario regional de los Bienes culturales de la Región Siciliana.
4. Liceo artístico "Felice Faccio" de Castellamonte (TO) (referentes: Prof. Nazzareno La Malva y Giovanna Carà); "Renato Cottini" (referentes: Prof. Davide Anzalone y el Director Antonio Balestra; Academia de Bellas Artes de Nápoles (referente: Prof<sup>a</sup> Ada Natale).
5. Colegio "Adelaide Ristori" dirigido por Stefania Colicelli de Nápoles; Colegio "Ugo Foscolo" de Taormina dirigido por Carla Santoro